



REVEL, IN DEPTH · FOLGE 10

Umfragen

Sprechertext · Deutsch

VIDEodatei	LAUFZEIT	ZEILEN	WÖRTER	SPRACHE
ep-polls.mp4	73,1 s	7	180	Deutsch

DER TON

Warm, menschlich und ehrlich — als würdest du einer Freundin etwas erklären, nicht Werbung vorlesen. Kein Hype, kein Verkaufston. Die Sätze sind kurz, weil sie gesprochen werden, nicht gelesen. Gib ihnen Luft.

HINWEISE ZUM LESEN

Jede Zeile ist auf das getimt, was im Bild passiert. Die Dauer links ist der Platz, den die Zeile im Bild hat — ein Ziel, kein Korsett. Die Pausen dazwischen sind echte Stille im Schnitt; du musst sie nicht füllen.

AUSSPRACHE

Revel	Englisch ausgesprochen: REV -uhl. Nicht „Rewel“, nicht „Reeewel“.
lets revel punkt io	Absichtlich ausgeschrieben. Sprich es als Adresse: „lets revel punkt I-O“.
Safer Spaces	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Potluck	Englisch. Feststehender Begriff, wird nicht übersetzt.
Stripe, Telegram, Wallet, Dashboard, Login	Englisch, wie geschrieben.
QR-Code	Buchstabiert: „kuh-err-Code“.
Mira, Ren, Noa, Jordan, Bea, Lena, Felix, Paul	Figuren aus den Demos. Ganz natürlich sprechen.

1 Folge zehn. Umfragen. Die Mitglieder fragen, statt zu raten — welcher Abend, welcher Ort, welcher Name für das neue Ding.

00:00–00:07

7,5 s

EN: Episode ten. Polls. Asking the members instead of guessing — which night, which venue, which name for the new thing.

— 1,2 s Stille —

2 Eine Umfrage beginnt mit einer Frage und einem Publikum. Hier: nur Mitglieder — oder alle, eine Mitgliedsstufe, oder nur die Leute, die zu einer Veranstaltung kommen. Dann: wer die Ergebnisse sehen darf, und wann. Anonym oder nicht, entscheidest du — und das ist fix, sobald die Umfrage offen ist.

00:09–00:25

16,6 s

EN: A poll starts with a question and an audience. Members only, here — or everyone, one membership tier, or just the people coming to an event. Then who gets to see the results, and when. Anonymous or not is your call, and it's locked once the poll opens.

3 Dann die Optionen. Eine Auswahlfrage, drei Abende. Du kannst mehr Fragen stellen, oder eine offene, aber eine reicht meistens. Erstellen, und sie ist als Entwurf gespeichert.

00:25–00:37

11,4 s

EN: Then the options. One multiple choice question, three nights. You can add more questions, or a free text one, but one is usually enough. Create it, and it's saved as a draft.

4 Öffnen, und sie ist live. Mitglieder bekommen einen Link, über den sie abstimmen, und du schließt sie, wann immer du genug gehört hast.

00:37–00:44

6,9 s

EN: Open it, and it's live. Members get a link they can vote from, and you can close it whenever you've heard enough.

— 3,4 s Stille —

00:48–00:57
9,3 s

5 Als Mitglied sagt dir die Seite vorher die Regeln: wer abstimmen darf, wer die Ergebnisse sieht, und dass dein Name draußen bleibt. Dann ein Tippen, und abschicken.

EN: As a member, the page tells you the rules up front: who can vote, who sees the results, and that your name stays out of it. Then one tap, and submit.

00:57–01:04
6,9 s

6 Und weil die Organisation sie teilen wollte, stehen die Ergebnisse direkt da. Fünf Stimmen. Samstag wird's.

EN: And because the organizer chose to share them, the results are right there. Five voters. Saturday it is.

01:04–01:12
7,8 s

7 Entscheidungen mit den Leuten, die sie betreffen. Revel ist kostenlos und quelloffen. Zu finden auf lets revel punkt io.

EN: Decisions made with the people they affect. Revel is free and open source. Find it at lets revel dot io.

Ende des Textes — 7 Zeilen, 73,1 s Bild.